

# ■ Bratinka József nagykövet: A kis engedmények korszaka következik

Messziről jött, mégis ismerős vendége volt az első augusztusi közéleti kávéháznak a szegedi Virág Cukrászdában. Dr. Bratinka József, hazánk jelenlegi szentszéki nagykövete, volt MDF-es országgyűlési képviselő látogatott el, aki éveken át vezetője volt az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésébe akkreditált magyar küldöttségnek. Telt ház előtt Bratinka Józsefkel Kismiré Ferenc újságíró, a Délmagyarország rovatvezetője beszélgetett. Az alábbiakban ezt a beszélgetést adjuk közre – rövidített és szerkesztett formában.

**■ Ön francia szakos és angolul is beszél. Hogyan boldogul Rómában az olaszokkal?**

– Tanulom a nyelvet, de szerencsére a Vatikánban a francia az uralkodó nyelv, ez a hivatalos diplomáciai nyelv is, s szinte mindenkivel franciául beszéltek.

**■ Hogyan látja a Vatikánból az itthoni politikai, gazdasági helyzetet?**

– Nagykövetségként az országot meg kell jelenítenem. Ha tetszik, ha nem, zászlós autóval közlekedek, ez azonban nem nekem, hanem a Magyar Köztársaságnak szól. En cezurát húztam a pártpolitika és a nagykövetségi munka közé. Elmondhatom, hogy az engem érdeklő és érintő területeken, a vallás szabadság, az egyházi ingatlanok visszaadása vonatkozásában alapvető rend van hazánkban, s szépen haladnak a dolgok. Köszönhető ez annak is, hogy 1990-ben olyan folyamatok indultak el az országban, melyek immár a gazdasági nehézségek ellenére is visszafordíthatatlanok. A magam részéről hivatalom és személyemem segítségével igyekszem mindig pozitív képet sugározni Magyarországról.



A nagykövet és a mikrofon. (Fotó: Schmidt Andrea)

**■ Ön nem egészen két évvel ezelőtt egy strasbourgi ülés kapcsán, ahol az Európa Tanács parlamenti közgyűlése tanácskozott, azt nyilatkozta, hogy a testület véleménye a nemzetiségekről és etnikai kisebbségekről készült törvénytervezetet, amelyet történelminek és korszakalkotó jelentőségűnek nevezett. A nemzetközi grémium tehát igen elismerően vélekedett arról az alapdokumentumról. Mindent azért említtem, mert Szlovákiával már aláírtuk, Romániával pedig tárgyalásokat folytatunk az alapszerződés megkötéséről. Úgy tűnik, szomszédaink nem másolják le törvényeinket...**

– Kisebbségi törvényünk példa Európa számára, nem véletlenül kértük az Európa Tanács véleményét. Most a kis engedmények korszaka következik, ezért jó, hogy él ez a törvény, s ezért fontos, hogy megszűnjen az a bizonyos 1201-es számú ET-

ajánlás. Ezek elvek, amiket meg lehet valósítani. Talán elmondhatom magamról, hogy egyik szülőatyja vagyok ezen ajánlásnak. Most megbékélésre, bizalomteremtésre lépésekre van szükségünk a térségben, s ennek építőeleme a szlovák, illetve a majdani román alapszerződés.

**■ Ön már kétszer találkozott Örszentgyörgyvel. Milyen élmény volt ez, egyáltalán: milyen a Vatikánváros?**

– A pápával való találkozás, a megbízóvelelem átvétele a protokoll egyik csúcspontja, minden pillanata pontosan koreografált. Vatikánba belépvén, a bronzkapu mögött nagyon komor kép fogadja a látogatót. 500 éves megfedegetett falak, között macskaköves, emelkedő utak vezetnek, összességében eléggé komor élmény. A gárdisták a hivatalos látogatókhoz azonnal kíséretükbe veszik. A pápának 3-4 várószobája van, de ez már egy egészen más, pompás világ. A falakon több száz éves festmények, térképek, fres-

kók láthatók. Egy díszes ajtón kilépve a pápa piros talárban, mint államfő köszöntötte a nagyköveteket. Lebilincselő a személyes kisüregzés, magam is csak napok múlva tudtam feldolgozni a történeteket. Körülbelül 20-25 percet beszélgettem II. János Pállal, s utaltam a lengyelekkel való kapcsolatainkra, ő pedig bölcs tanárember módjára, de közvetlenül válaszolt.

**■ A Szentatyától az elmúlt néhány év során többször fordul a világ közvéleményéhez, elsősorban pedig a háborús felekhez, hogy szüntessék be az ellenségeskedést. Térségünk sajnos nem mentes az ilyen problémáktól. Hogyan ítéli meg a jelenlegi balkáni puszkaportos hordóval is összehasonlítható helyzetet?**

– A magyar diplomácia a kezdet kezdetén jelezte, hogy milyen távlatok vannak ennek a háborúknak. A kétoldalú harcok után most három nemzetiségű a véres konfliktus. Az európai közvélemény már tudja, hogy ki a felelős. Számunkra a legfontosabb, hogy tárgyalóasztal mellett béküljenek meg a felek. Sajnos, beigazolódni látszik Kéri Kálmán 1991-ben tett kijelentése, aki akkor azt mondta, hogy ha ott valami elindul szerbek és horvátok között, az borzalmas lesz. De ha a harcok más területekre is áterjednek, az legalább 10-12 évig fog tartani. Hozzá kell tennünk a kérdéshez, hogy Magyarország nem kerülhet olyan helyzetbe, hogy fegyveres konfliktusba bonyolódjon.

**■ Diplomata társai milyen kérdéseket szoktak feltenni hazánkkal kapcsolatban?**

– Elmondhatom, hogy hazánk megítélése jó, nem szoktak vitáim lenni. Ők is olvasnak újságot, néznek televíziót, s általában csak a kirívó kérdésekre szoktak rákérdezni. Ilyen volt például a Bokros-csomag, vagy a családi pótlék ügye. Sok alkalom van rá, hogy baráti hangnemben kicseréljük véleményünket, híreiket a világpolitika ügyeiről is.

**Arató László**

A szalmacsiga az augusztus 20-i ünnepi koszorú dísze lesz. Az Alkotóház ezzel a koszorúval vonul a Mesterségek Ünnepén a budai Várban. A szalmacsiga-teremtés művészet...



Az agyagozók szobájában

## ■ Nincs nehezen kezelhető gyerek Alkotó(házi) tábor

A gyékényszövőök mellett ősz kontyú néni. Hol az egyik, hol a másik szövőszék fölé hajol, s mutatja-magarázza, hogyan lehet „parancsolni” a szálaknak, miképpen készül a fenyő sordísz. A kezében egy félig kész szalmacsiga.

– Amikor a gyerekektől ráérek, akkor a csigával foglalkozok – mutatja a gömbölyödő darabot Kiss Lászlóné gyékényszövő, népi iparművész. – Itt sincs „figyelmeztető probléma”. A legcsalálósabb is leköti a munka. Ūgyesek a gyerekek!

Szarka néni már mutatja is a kézműves tábor első két napja alatt született gyékényszöves poháralkatokat, kicsi fakanálartókat, faliszőnyegeket.

## Asztal alatt szótt

A falon, a műhely polcain a korábbi tanfolyamok „termékei”. Itt egy hatalmas, bételes gyékény henteszator. Ott egy szett. Föntről cseregőként illatos gyógynövényekkel tölött kosárkák.

**■ Zsűrített munkái is itt sorakoznak. Népi iparművész, mégis vállalja a gyerekek oktatását. Miért?**

– Én is ennyi idős koromban kezdtem a gyékényszövést – néz a gyerekekre Szarka néni. – Hátvésszen, az asztal alatt „szútom”. Egy héten két-három darabot készítetttem. Azokat is eladták a fürdő előtti piacon. Ezért, ami akkor nagy dolog volt, 5-6 cukorkát kaptam. A szülők teljes megélhetését biztosította a gyékényszövény. Akkor tanultam mindent. A műzeumban nincs, de én emlékszem, s most megcsinálom a kemencekuckóba való gyékénypárnát, a kanalast, meg a gyékényszöveget. Ebben az alkotóházi műhelyben dolgozom. El vagyok foglalva, csoportoknak tartok bemuta-

**A rozszalma bonyolult fonatát készíteni kézügyességet, kitartást kíván, és persze az ősi fogások alkalmazását. De akár erre is képes lesz az a gyerek, aki a Dél-alföldi Népművészeti Egyesület Alkotóházában, a kézműves napközis táborban kipróbálta és megszerette az ősi mesterséget.**

tót, tanítom a gyékényszövest tanárnóknak, óvónóknak és persze gyerekeknek.

**■ Honnan szerzi be az alapanyagot?**

– Mártélyon magam szedem. A Fehér-tó körüli gyékény kemény. A gyékényszövőök mellett nemezelők. A gyerekek egy szappanhabos tálba „mártogatják” a gyapjúból formált karkötőt, labdát.

## Kirándulás a múltba

– Leköti a gyerekeket az „alkotás”. Itt több mesterséget is kipróbálhatnak. Nincs is „nehezen kezelhető” gyerek, ha dolgozunk. Az óvodában is ezt tapasztalom. Ezért örü-

**Ü. I.**



Gyertyamártogatás. (Fotó: Schmidt Andrea)

**■ A honfoglalás 1100 éves évfordulója alkalmából Magyarországról két csoport is lovas emléktúrárt szervezett az ősök vándorló útvonalán. Az egyik lovasszapat ez év május 6-án halad Ufából Budapest felé. A másik túra (a Magyar Forrás Alapítvány szervezésében) csak 1996-ban indul, de ennek az előkészítő expedíciója már útra kelt, s augusztus 6-án Dnyepropetrovskban talál-**

## Honfoglalási lovas emléktúra

kozott is a most vonuló lovasszappal – közölte az MTI-vel a Magyar Forrás Alapítvány. A lovasok, továbbhaladva a Volga mentén, augusztus 11-én érkeztek a Káma folyóhoz, ahol helyi történészek segítségével keresik a magyar emlé-

ketek. Megtálták a Káma folyó partján lévő „Madgyar” nevű települést, ahol sok érdekes információt gyűjtöttek. Tatár földön több feltárt temetőről pontos leírás készült. Felkeresték azokat a mocsarakat is, amiket a tatár tudósok legújabb kuta-

tásainak eredményei alapján a csodaszarvas-legendából ismert Meotisz-mocsarakkal vélnék azonosnak. 1996-ban Magna Hungaria Múzeum nyílik Nabereznijce Cselniben, a Káma folyó partján. (MTI)

**Szezon eleji holland cseresvirág-vásár**  
**50%-kal olcsóbban.**  
**REKLÁMÁRON**  
pld. termő törpebanánfa csak 190 Ft-ért és még 1000 cserép virágból választhat csak 1 napig, augusztus 16-án,  
Szegeden, az Ifjúsági Házban. Nyitva: 9-18-ig.

Vegyiproduktum, szegedi telephelyű ipari és kereskedelmi részvénytársaság technológiai osztályára  
**TECHNOLÓGUS-1**  
munkakörbe munkatársat keres.  
**Jelentkezés feltételei:**  
– vegyészmérnök, vagy vegyipari gépészmérnöki végzettség,  
– 45 év alatti életkor,  
– angol vagy német alapfokú nyelvtudás.  
Pályakezdő fiatalok is jelentkezhetnek!  
**Jelentkezés:**  
előzetes telefonos időpont-egyeztetés után, részletes, kézzel írott szakmai önéletrajzzal a 325-777/188 melléken

**Legnagyobb választék, legolcsóbb ár!!!**  
**FIX-PONT** Diszkont ajánlatai:  
Padlószőnyeg 400 cm széles 373 Ft/nm-től 1490 Ft/fm-től  
PVC-padló 200 cm széles 950 Ft/fm-től  
Futószőnyeg 400 Ft/fm-től  
Lábtörlő 280 Ft-től  
Fürdőszobaszett 780 Ft/db  
Polyco (viaszos vászon) 440 Ft/fm-től  
Tapéta 410 Ft/tek-től  
Gyapjúszőnyeg 5500 Ft/nm  
**Padlószőnyegek 300, 366, 400, 500 cm szélességben választhat!!!**  
Szeged, Dorozsmai út 14. Tel.: 314-855/129 mell. Ny.: 9-17-ig. Sz.: 9-12-ig

**AKCIÓ!**  
**MEH**  
5 és 10 cm-es, DARABOS és TÁBLÁS  
**HUNGAROCCELL**  
kapható 40 Ft/kg+áfa egységáron  
a MÉR-TELEPEN, Szeged, Dorozsmai út 50.  
Amíg a készlet tart!  
**AKCIÓ!**

**A PHARMAVIT Gyógyszer és Élelmiszeripari Rt.**  
az ország egész területére kiterjedő, újonnan kialakítani szándékozott **TERMÉKISMERTETŐ**  
hálózatába keres Szeged, valamint tágabb vonzáskörzete területére bőrgyógyászati terén gyakorlatot szerzett, fiatal, agilis **nővéreket, gyógyszerári asszisztenseket, kozmetikusokat.**  
A munkakör ellátásához jogosítvány és saját gépjármű szükséges.  
Jelentkezni lehet írásban a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül az alábbi címen: PHARMAVIT Rt., személyzeti igazgatóság, 2112 Veregyház, Lévai u. 5.  
**Pharmavit**

A DAVOSZ Kft.  
a Felnőttképzési Vállalkozások Szövetsége **minősített tagja** szeptemberben az alábbi tanfolyamokat indítja:  
✗ virágkötészeti  
✗ gyógynövénytermelő és -feldolgozó  
✗ kerékpárszerelő  
✗ kisvállalkozások gazdasági ügyintézője  
✗ számviteli ügyintéző  
✗ mérlegképes könyvelő  
✗ számítógép-kezelő  
✗ szoftverüzemeltető  
✗ személy- és vagyónvédő (szakvizsgára felkészítés)  
✗ biztonságszervező  
✗ gazdasági (vállalkozói) alapismeretek  
✗ idegennyelvi (kihelyeztetés is)  
Érdeklődni és jelentkezni lehet: Szeged, Szilágyi u. 2. Telefon: 62312-890 vagy 62326-131.